

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.22
12 April 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

مذكرة شفوية مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ١٩٩٤، موجهة منالأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته إلى رئيس مجلس الأمن، ووفقاً للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣) يتشرف، بأن يقدم إليه معلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين ٤ و ١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤، جرت على ما يبدو ٦ رحلات جوية بطائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقاً للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من ذلك القرار. وتجدر مرفقا بهذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي للرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكات حسبما يبدو ٨٥٠ ١ رحلة جوية.

المرفق الأول

معلومات عن التحليقات التي جرت في الفضاء الجوي للبوسنة
والهرسك والتي لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(٤ - ١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
				٦ نيسان/أبريل لم يبلغ عن أي انتهاكات	
١٥٩٧	٧ نيسان/أبريل	١٠/٠٠	١٤/٣٠	بدأت هذه الرحلة بوصفها رحلة إجلاء طبي موافق عليها لطائرة هليكوبتر من طراز MI-8 بيضاء وعليها علامة صليب أحمر، من بوسوسي الى سبليت. وأصبحت الرحلة مخالفة عندما نزل منها ٢٥ راكبا إضافيا بصحة جيدة في سبليت. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	هابطة بطيئة منخفض
١٥٩٨	٨ نيسان/أبريل	٩/٥٢	١٤/٣٠	بدأت هذه الرحلة بوصفها رحلة إجلاء طبي موافق عليها لطائرة هليكوبتر زيتونية اللون من طراز MI-8 وعليها علم صربي وعلامة صليب أحمر، من بالي الى سفورنيك. وأصبحت هذه الرحلة مخالفة عندما هبطت في بالي بعد ثلاث ساعات من الموعد المقرر. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	متغير غير معروفة غير معروف
١٥٩٩	٨ نيسان/أبريل	١٤/٤٧	١٤/٥٣	رصدت طائرة ايواكس بالرادار هدفا على بعد كيلومترين الى الجنوب من ميدوغوربي وفقدته على بعد ١٧ كيلومترا الى الجنوب من ميدوغوربي. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	جنوبا ١٩٠ عقدة ٨ ٠٠٠ قدم
١٦٠٠	٩ نيسان/أبريل	٩/٥٣	٩/٥٤	رصدت مقاتلات منظمة حلف شمال الأطلسي عيانا طائرة هليكوبتر بيضاء اللون على بعد ٢٣ كيلومترا شمال موستار في اتجاه الغرب. وفقد الهدف على بعد ٢٧ كيلو مترا شمال موستار. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	غربا ١٢٠ عقدة ٣ ٠٠٠ قدم
١٦٠١	١٠ نيسان/أبريل	٨/٠٣	٨/١٤	رصدت طائرة ايواكس بالرادار طائرة على خط مناورة على بعد ٣٥ كيلومترا جنوب بيهاك، ومتجهة الى الشمال الشرقي. وفقد الهدف على بعد ٢٠ كيلومترا شرق بيهاك. ولم تتمكن مقاتلات حلف شمال الأطلسي من رصد الهدف بالرادار أو عيانا. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال الشرقي ١٠٠ عقدة منخفض
١٦٠٢	١٠ نيسان/أبريل	١٥/٥٥	١٦/٣٠	رصدت طائرة ايواكس بالرادار هدفا على بعد ٤٠ كيلومترا جنوب سراييفو. ولم تتمكن مقاتلات منظمة حلف شمال الأطلسي من التحقيق لأسباب تشغيلية. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شمالا شرقا ١٩٠ عقدة منخفض

- - - - -